

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 2 (1928)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

REISEN UND AUFENTHALT IN DER **SCHWEIZ**

Die Touristen, welche sich mit der Absicht tragen, in die Schweiz zu reisen und dort zu verweilen, erhalten **kostenlos** alle gewünschten Auskünfte über Fremdenplätze, Transport, Strassenverkehr, Sport, Hotels und Pensionen, Bade- und Höhenkurorte, Erziehungs- und Bildungsanstalten, usw. bei folgenden Stellen:

SCHWEIZERISCHE VERKEHRSZENTRALE ZÜRICH und LAUSANNE

Ihre Vertreter im Auslande:

Amsterdam: Herrn W. Graziano, Zwitsersche Verkeerscentrale, Bronckhorststraat 44, Zuid
Prag: Office national suisse du Tourisme, Vaclavské nám. 63 (Billetverkauf)
Wien: Schweizer Verkehrsbureau, Schwarzenbergplatz 18 (Billetverkauf)
Graz: Schweizerische Verkehrszentrale, Schillerstrasse 13 (Billetverkauf)

Agenturen der Schweizerischen Bundesbahnen:

Berlin: N. W. 7, Unter den Linden 57/58. — Wien: Schwarzenbergplatz 18

Alle Reiseagenturen im Auslande

Prospekte, Führer, Karten, Albums usw. gratis auf Verlangen

VOYAGES ET SÉJOURS EN **SUISSE**

Les touristes qui ont l'intention de voyager ou de séjourner en Suisse peuvent obtenir **gratuitement** tous les renseignements sur les stations d'étrangers, les transports, la circulation routière, les sports, les hôtels et pensions, les stations balnéaires et climatiques, les établissements d'éducation et d'instruction, etc., aux adresses suivantes:

OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME ZÜRICH et LAUSANNE

Ses représentants à l'étranger:

Bruxelles: Office national suisse du Tourisme, 1a, Rue du Congrès (vente de billets)
Amsterdam: M. W. Graziano, Zwitsersche Verkeerscentrale, Bronckhorststraat 44, Zuid
Marseille: Office national suisse du Tourisme, 115, Rue de l'Evêché (vente de billets)
Nice: Office national suisse du Tourisme, 58, Avenue de la Victoire (vente de billets)
Roma: Ufficio nazionale svizzero del Turismo, 130/131, Via del Tritone
Athènes: Office national suisse du Tourisme, Nouvelle Société Helvétique, 1, Rue Ploutonos
Alger: Office national suisse du Tourisme, Agence de Voyages Coudray & Fils
Tunis: Office national suisse du Tourisme, Agence de Voyages Atwater, 59, Avenue Jules Ferry
Buenos Aires: Office national suisse du Tourisme, Expreso Latino Americano, Florida 592
Rio de Janeiro: Office national suisse du Tourisme, „Turismo“, 69/77, Avenida Rio Branco

Agence des Chemins de fer fédéraux:

Paris: 37, Boulevard des Capucines

Toutes les agences de voyages à l'étranger

Prospectus, guides, cartes, albums, etc., gratuits sur demande

TRAVEL AND VACATION IN **SWITZERLAND**

Intending Visitors to Switzerland may obtain, free of charge, any information relating to Towns, Railway and Street Traffic, Sports, Hotels and Boarding-Houses, Spas and Climatic Health Resorts, Educational Establishments, Boarding-Schools, etc. from

THE SWISS NATIONAL TOURIST OFFICE ZÜRICH and LAUSANNE

Its Representatives abroad:

Amsterdam: Mr. W. Graziano, Zwitsersche Verkeerscentrale, Bronckhorststraat 44, Zuid
Brussels: Office national suisse du Tourisme, 1a, Rue du Congrès (sale of tickets)
Nice: Office national suisse du Tourisme, 58, Avenue de la Victoire (sale of tickets)
Rome: Ufficio nazionale svizzero del Turismo, Via del Tritone 130/131

The Agencies of the Swiss Federal Railways:

London: Carlton House, 11b Regent Street, S.W. 1 — New York: 475 Fifth Avenue

All Travel Agencies throughout the World

Booklets, Guides, Maps, Albums, etc. gratuitously on request



Eine gute Uhr

ist der persönlichste Gegenstand unseres Besitztums. Sie lebt mit uns, und wie wenn von unserm Wesen etwas auf die Uhr ausstrahlen würde, wird sie fast ein Stück von uns. Feinfühlig Menschen spüren es, wenn ein anderer ihre Uhr getragen hat.

Darum ist eine gute Uhr unser liebster Besitz. Aber sie muss auch von jemandem kommen, der selbst die Uhr liebt und etwas von ihr versteht,

Vom Uhrmacher



Gesellschaftssitz Basel — Siège social à Bâle

Schweizerischer Bankverein

Société de Banque Suisse

Società di Banca Svizzera

Swiss Bank Corporation

BASEL - ZÜRICH - ST. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHÂTEL - SCHAFFHAUSEN
LONDON

BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON - AIGLE
BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS - RORSCHACH

Fondée en 1872 gegründet

Aktienkapital und Reserven Fr. 182,000,000 Capital actions et Réserves

Durchführung sämtl. Bankgeschäfte

Geldwechsel — Kreditbriefe — Reisechecks

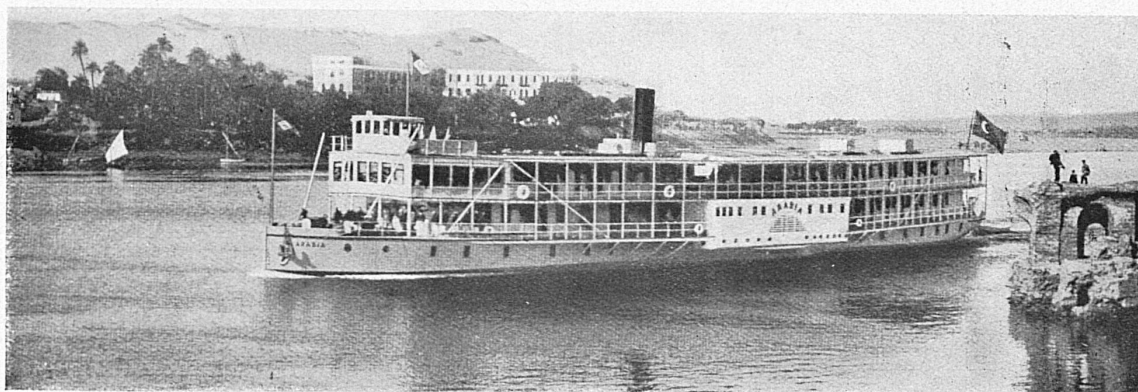
Toutes opérations de banque

Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

Every description of banking business transacted

Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland



BATEAUX COOK SUR LE NIL

Les bateaux touristes sur le Nil de la Maison Cook représentent les plus beaux bateaux du monde pour la navigation fluviale

Départs hebdomadaires:

LE CAIRE—ASSUAN—[lme CATARACTE

Voyages de 14, 20 et 27 jours

Luxeux bateaux à vapeur privés et Dahabeahs à voiles pour sociétés ou familles

Programme complet pour l'Egypte, le Nil, la Palestine et la Syrie gratuit

COOK'S NIL DAMPFER

Die erstklassigen Touristendampfer der Firma Cook auf dem Nil stellen die schönsten Fahrzeuge der Welt für Flußschiffahrt dar

Wöchentliche Abfahrten:

KAIRO—ASSUAN—ZWEITER KATARAKT

Reisen von 14, 20 und 27 Tagen

Luxuriöse Privaidampfer und Segel-Dahabien für Privat-Gesellschaften und Familien

Ausführliches Programm für Aegypten, den Nil, Palästina und Syrien gratis

THOS. COOK & SON

en association avec

in Verbindung mit

CIE WAGONS-LITS

BASEL — GENÈVE — INTERLAKEN — LAUSANNE — LUGANO — LUZERN — MONTREUX — ZÜRICH

GENÈVE 1896: GOLDENE MEDAILLE
ZÜRICH 1894: GOLDENE MEDAILLE UND EHRENDIPLOM



ZÜRICH 1894: MEDAILLE D'OR ET DIPLOME D'HONNEUR
GENÈVE 1896: MEDAILLE D'OR

J. H. DIEBOLD & C^{IE}

Nachfolger von J. Diebold Söhne — Successeurs de J. Diebold Fils

Gegründet 1845 — Maison fondée en 1845

CIVIL- UND MILITÄRSCHNEIDER

TAILLEURS CIVILS ET MILITAIRES

Bahnhofstraße 82, Avenue de la Gare

ZÜRICH

Spezialrayon:

Reiseartikel und feine Lederwaren

Auto- und Reisedecken

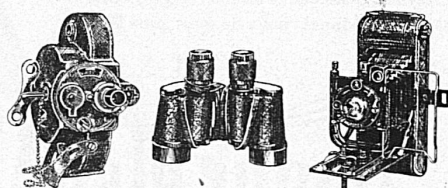
Rayon spécial d'articles de voyage

et maroquinerie fine - Couvertures

de voyage et d'auto

ECKER
OPTIKER / LUZERN

KAPELLPLATZ U. SCHWEIZERHOFQUAI / TELEPH. 291



Prismen-Feldstecher

Zeiss, Kern usw. von Fr. 150 an
Elsix: 6×28 Fr. 80; Elact: 8×28 Fr. 90

Photo-Apparate

Zeiss-Ikon, Kodaks von Fr. 12 an
Reichhaltigstes Lager

Kino-Apparate

Pathé-Baby Motocamera, Bolex, Ciné-Kodaks
Bell & Howell Filmo

DIE NEUESTEN MODELLE



BRISSAGO

Siège de la fabrique réputée de cigares et de tabacs — Sitz der bekannten Zigarren- und Tabakfabrik
FONDÉE EN 1847 — GEGRÜNDET 1847

SPECIALITÉS:

La qualité traditionnelle „PRIMA“ die traditionelle Qualität
La qualité traditionnelle, 1^{er} choix „SCELTISSIMI“ die traditionelle Qualität, 1. Auslese
Le vigoureux brissago du dimanche „EXPORT“ die kräftige Sonntagsbrissago
Le brissago léger, faible en nicotine „PERTUTTI“ nikotinarm, leicht

NOUVEAUTÉ:

„SUPERBRISSAGO“

Produit supérieur, résultat de 80 ans d'expérience, possédant l'arome réputé du brissago traditionnel, mais de goût plus léger

NEUHEIT:

„SUPERBRISSAGO“

Das altberühmte Aroma, aber leichter im Geschmack. Die Quintessenz achtzigjähriger Fabrikations-Erfahrung

Bague bleue
le fin et le seul véritable
Brissago



Blauband
die allein ächte, feine
Brissago

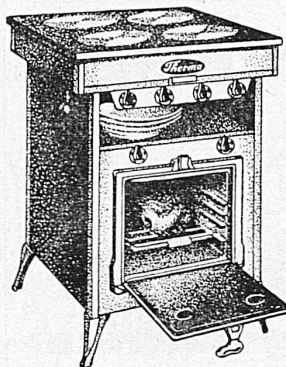




TUNGSRAMP LICHT

schont Ihre Augen

Lieferanten der SBB



**über
100 000**

elektrische Kochherde,
über die ganze Erde ver-
breitet, tragen die Marke

Therma

Wissen Sie, daß dies der überzeugendste
Beweis für die überlegene Qualität und
Zweckmäßigkeit der Therma-Fabrikate ist.

Erhältlich bei jedem Elektrizitätswerk
und bei jeder Elektro-Installationsfirma

„Therma“ A.G. Schwanden (Starus)

COMPAGNIE INTERNATIONALE DES

WAGONS-LITS

ET DES GRANDS EXPRESS EUROPÉENS

UN NOUVEAU TRAIN PULLMAN L'„EDELWEISS“

composé de Voitures-Salons PULLMAN de I^{re} et II^{me} classe

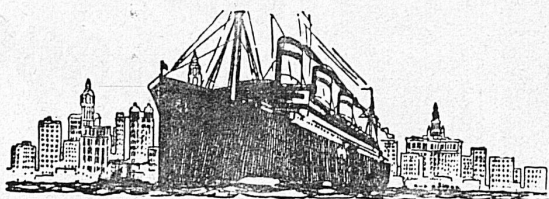
BALE-ANVERS

VIA STRASBOURG-BRUXELLES

DÉPART BALE 9³² h (H.E.O.) — ARRIVÉE BRUXELLES 17³⁴ h, ANVERS 18²³ h

Location des places dans toutes les Agences „WAGONS-LITS“
et THOS. COOK & SON

Überseereisen



**Hamburg-Amerika
Linie**

Seereisen

Landreisen

Luftreisen

Kostenlose Auskunft durch die Generalagentur
für die Schweiz:

AKTIENGESELLSCHAFT
H. ATTENBERGER, ZÜRICH
HAPAG-REISEBUREAU

Bahnhofstrasse 90

u. dessen Vertreter an grössern Orten der Schweiz

**DIE
AARAU**

**Qualitäts-Lampe
ist unübertroffen**

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G.

EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

Hauptsitz in Zürich

FILIALEN

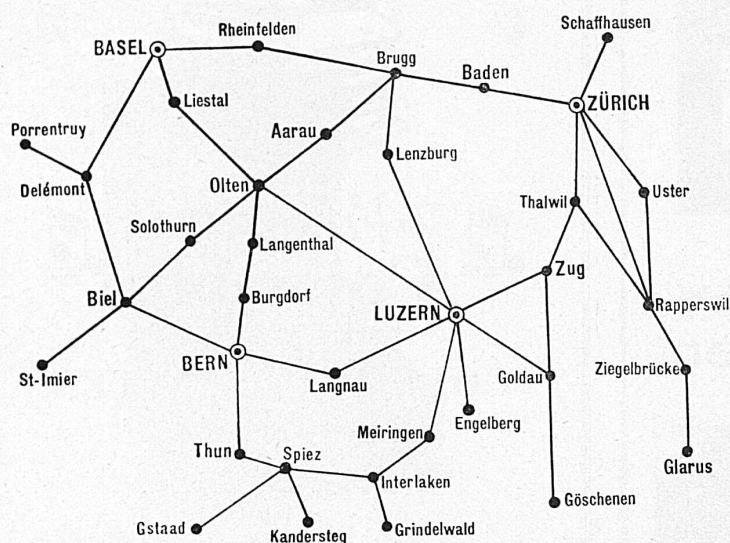
In Basel, Bern, Genf, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital Fr. 70,000,000

Reserven Fr. 21,000,000

Telegramm-Adresse: Fedralbank

Eröffnung von Giro-Konten / Devisen-Operationen / Dokumentar- und
Rembours-Geschäfte / Börsen-Aufträge / Coupons-Inkasso / Geld-
wechsel / Besorgung aller übrigen bankgeschäftlichen Transaktionen



ZEITUNGEN

ZEITSCHRIFTEN

BÜCHER

SCHOKOLADE

ZIGARREN

ZIGARETTEN

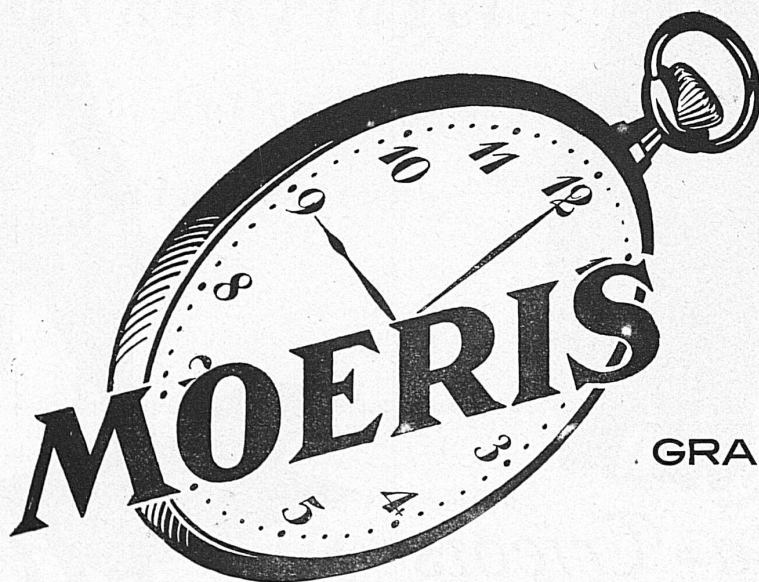
finden Sie in den

BAHNHOFBUCHHANDLUNGEN

der LIBRAIRIE-EDITION S.A., anc. F. ZAHN, BERN

LA MONTRE DE PRÉCISION

LA MOINS CHÈRE DES MEILLEURES

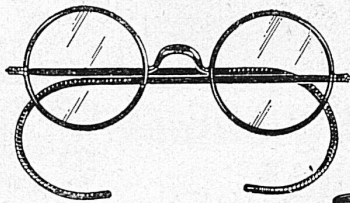


GRAND PRIX

CHEZ TOUS LES BONS HORLOGERS

OPTIKER KOCH

ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 11



Qualitäts-
Brillen

Prismen
Feldstecher

Zeiss, Leitz, Möller

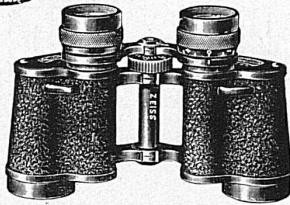
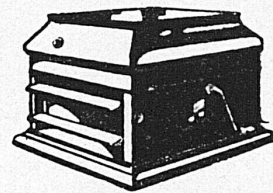
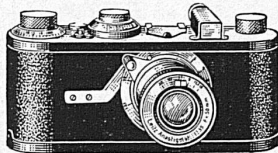


Photo-Cameras
Kodaks

Leitz - Leica



The Viva-tonal
Columbia

der Musikapparat für das gute Haus

COLUMBIA-PLATTEN

erhöhen den musikalischen Wert
eines jeden Grammophons

In guten einschlägigen Geschäften
zu haben

Generalvertrieb für die Schweiz:

„Rena“

J. KAUFMANN / ZÜRICH

Theaterstrasse 12



Perfecta-Tricots
für Gross und Klein

TRICOTFABRIK NABHOLZ A.-G., SCHÖNENWERD



Glco

QUALITÄTSSCHUHE
NICHT TEUER, ABER IMMER GUT

R A D I O



Der englische Burndept Screened Portable-Empfänger 1929

verschafft Ihnen genussreiche Stunden auf Reisen, verschönert Ihre week-end Ausflüge und Ferien. Einwandfreie Wiedergabe von Musik und Sprache. — Hohe Selektivität. — Einfachste Bedienung. — Gediegene Ausführung. — Kurze und lange Wellen

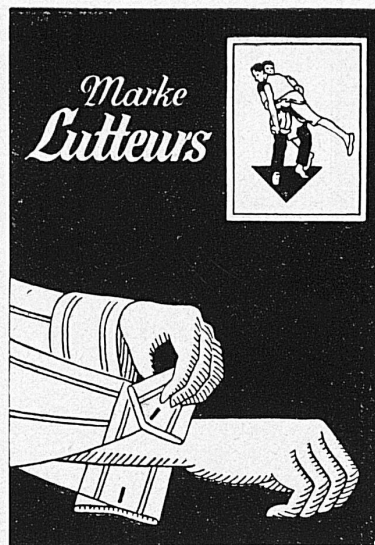
Unverbindliche Besichtigung und Vorführung bei:

WENGER & C^{IE} / ZÜRICH 1

Ingenieurbureau

Telephon Selnau 63.26

Uraniastrasse 15



DER GUT
GEKLEIDETE
HERR

versorgt sich für die Reise mit Herrenhemden Marke

LUTTEURS

mit Sparmanschetten. Ist die Manschette beschmutzt, kann solche mühelos gewendet werden und ist wieder neu

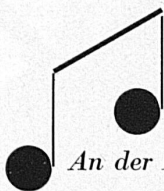
Bezugsquellennachweis durch:

A.-G. Fehlmann Söhne, Schöftland

Pianos und Flügel

von höchster Vollendung

in Ton und Ausstattung!



An der Internationalen Musikausstellung Genf 1927

Goldene Medaille

*mit besonderem Glückwunsch des Preisgerichts,
trotz Konkurrenz der grössten Weltfirmen!*



Wohlfahrt

Pianofabrik
Nidau-Biel



ATELIER HÄUSLER

**ALLES IST VERGÄNGLICH.....
GOLD UND SILBER BLEIBT**

FÜR „SIE“:

Brillantschmuck, Ringe, Brochetten, Colliers und Anhänger, Bracelets, Ohringe, Toilettengarnituren, Taschen und Börsen, Bonbonnieren, Nähgarnituren, Manicules

FÜR „IHN“:

Brillantringe, Siegelringe, Châtelaines, Mandettenknöpfe, Herrenketten, Hemdenknöpfe, Schlipsnadeln, Eversharpes, Taschenmesser, Zigarettenetuis, Aschenbecher

FÜR DAS HEIM:

Kaffee- und Teeservices, Tafel- und Phantasiebestecke, Plateaux, Platten und Saucieren, Hors d'œuvres-Platten mit Bestecken, Früchschalen und -Körbe, Compot- und Salatschalen, Beden, Liqueurs- und Weinservices, Blumenschalen, Leuchter, Vasen, Crèmeservices



Liebe und Verehrung

fanden seit uralter Zeit ihren reinsten Ausdruck im Geschenk eines Edelsteines oder in einer Gabe aus echtem Gold und Silber

Fragen Sie einen Goldschmied um Rat. Er weiss, was für Ihre Verhältnisse passt und bietet alle Garantie für reelle Bedienung.

ÉCOLE LÉMANIA



LAUSANNE ET CHAMPÉRY

Etude approfondie de la langue française et
Préparation pratique à la carrière commerciale
Sections classique et scientifique - Baccalauréats

Cours de vacances de
langue française pour
Etrangers à CHAMPÉRY

Alpes Valaisannes
1070 m. s. m.

SPORTS D'ÉTÉ ET D'HIVER

Pour jeunes gens
et jeunes filles jusqu'à 25 ans



Ecole Nouvelle Alpine Lémania à Champéry
pour jeunes gens de 8 à 15 ans

Education soignée

Internat et Externat

LAUSANNE-PALACE BEAU-SITE-HOTEL — LAUSANNE —



La plus récente création de luxe et de confort.
Panorama superbe sur le Lac Léman et les Alpes.

Grand Restaurant, Bar.

Ideal for permanent and
transient guests.

Offering the utmost in luxurious comfort.

Unsurpassed Cuisine and Service.

Parc privé. Terrasses. Tennis. Garage.

Tel. 86.61

JUSTIN BAUMGARTNER, Dir.

LAUSANNE PORT DE DULLY

LYCÉE JACCARD

FONDÉ
EN 1900

Internat pour
jeunes gens
de 10 à 18 ans

- PRÉPARATION
A TOUS
EXAMENS
- ÉDUCATION
SOIGNÉE
- SPORT
ATHLÉTISME
CULTURE
PHYSIQUE

Cours de vacances
(français, sports,
montagne)
15 juillet—15 sept.



LYCÉE JACCARD, LAUSANNE

DEMANDEZ PARTOUT LES

Grands Vins du Valais



CHÂTEAU-CONTHEY
pendant supérieur

BRÛLEFER
pendant de Sion

SION PETILLANT

MOLIGNON

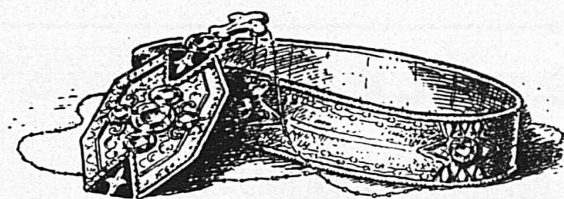
CLOS du CHÂTEAU
Dôle cuvée Réservee

MONT-FLEURI
Johannisberg

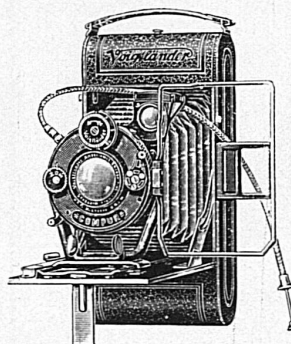
MONT-CERVIN
Swiss Sparkling

HOIRS CHARLES BONVIN FILS SION

MAISON FONDÉE EN 1858



U. SAUTER
Goldschmied A.G.
BASEL
Freiestrasse 27



Die neue

Voigtlander

Rollfilmkamera

zeichnet sich gegenüber anderen Modellen durch solide Bauart und erstkl. Voigtlander Optik aus. Diese Vorzüge, verbunden mit der gut ausgedachten, leicht zu handhabenden Spulenwechslung stellen sie an die Spitze aller Kameras. Wo nicht errätlich, wende man sich wegen Bezugsquellennachweis an die

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ

O. Zuppinger / Scheuchzerstrasse / Zürich 30

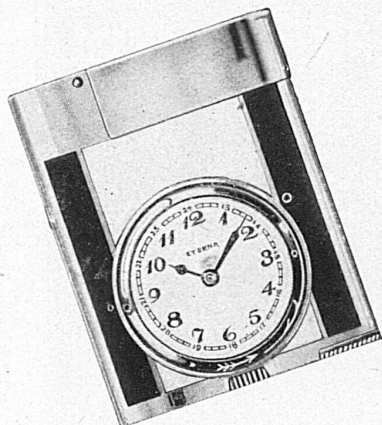
ETERNA

GRAND PRIX

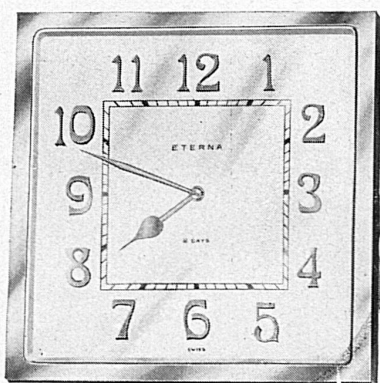
Gegründet 1856



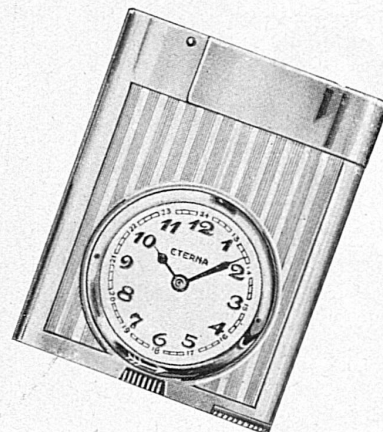
bedeutet 70 jährige Erfahrung in der Fabrikation feiner Uhren



Das Feuerzeug mit Präzisionsuhr



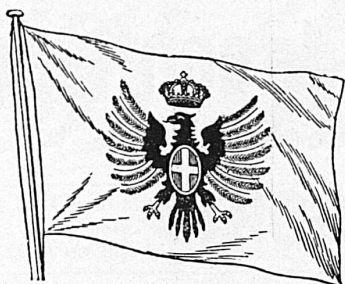
Die vornehme Tischuhr



Die ideale Sportuhr mit unzerbrechlichem Glas

Verlangen Sie bei Ihrem Uhrmacher den letzten Eterna Prospekt

Uhr und Mode



LLOYD SABAUDO GENOVA

Regelmässige Abfahrten nach
NORD- UND SÜDAMERIKA
mit den neuen Luxus-Schnelldampfern

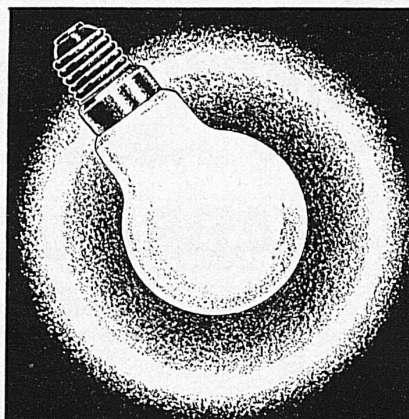
„CONTE BIANCAMANO“ „CONTE GRANDE“
„CONTE ROSSO“ „CONTE VERDE“

Postdampfer-Dienst nach AUSTRALIEN
D. „MARIA CRISTINA“
D. „PRINCIPE DI UDINE“
mit vorzüglicher Salon- und III.-Kabinenklasse

GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:
MITTELMEER-AMERIKA
REISE- UND TRANSPORT A.-G.
ZÜRICH

44 Bahnhofstrasse 44

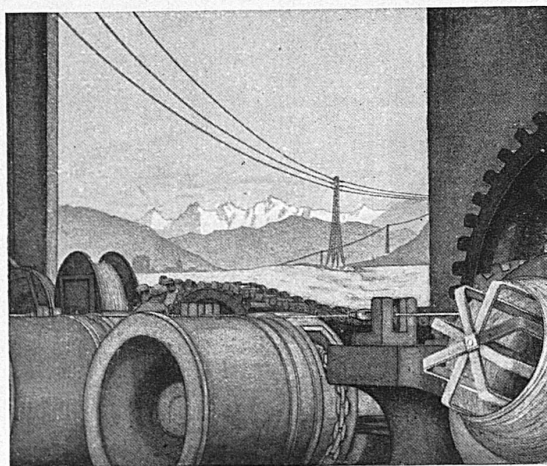
Auskunft und Platzbelegung durch sämtliche Reisebureaux



LUXRAM-LUNA
OPAL
Die Perle aller Lichtquellen

LICHT A.G.
VEREINIGTE GLÜHLAMPENFABRIKEN
GOLDAU

SCHWEIZERISCHE METALLWERKE SELVE & Co + THUN



Telephon-Nummern:
882 — 883
884

Telegramm-Adresse:
METALLWERKE
THUN

Lizenz-Inhaber für „ALDREY“ das hochwertige
Material für Hochspannungs-Uebertragungsleitungen

Pour obtenir un ressort de confiance

adressez-vous à la maison spécialiste

FABRIQUE de RESSORTS

Ressorts en tous genres pour locomotives, tramways, machines électriques, métiers à tisser, soupapes de moteurs d'avion et d'automobile etc.

Rondelles à ressort simples et doubles, servant à éviter un dévissage des écrous.

Les Ressorts Baumann sont universellement renommés pour leur excellente qualité et leur construction irréprochable.

Avant de quitter l'usine, ils sont rigoureusement examinés au point de vue de leur force et de leur fonctionnement.



Demandez des renseignements en nous fournissant, si possible, des échantillons ou des dessins

Correspondance en toutes langues